

E197 - Zeroro: Too Many, Sir? / Keroro: I Want to Find a Hole and Dig It Up, Sir!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:03] [SONG] ---

Hey, everybody in front of the TV.
We love Earth invasions to death right now.

[00:03] [SONG] ---

"Yaa, terebi no mae no minna! Oretachi wa ima,
chikyuu shinryaku ni zokkon nan da."

[00:09] [SONG] ---

Listen, though, going to Earth
by bicycle is totally impossible!

[00:09] [SONG] ---

"Nee, demo jitensha de chikyuu
ni iku nante zettai muri!"

[00:13] [SONG] ---

You're right. You're absolutely right.

[00:13] [SONG] ---

"Sou da. Sono toori da."

[00:15] [SONG] ---

Viva! Viva! Viva! A string of bad luck!

[00:15] [SONG] ---

Biba! Biba! Biba! Fundari kettari

[00:18] [SONG] ---

Viva! Viva! Viva! A string of bad luck!
Viva! Viva! Viva! A string of bad luck!

[00:18] [SONG] ---

Biba! Biba! Biba! Fundari kettari
Biba! Biba! Biba! Fundari kettari

[00:24] [SONG] ---

Viva! Viva! Viva!

[00:24] [SONG] ---

Biba! Biba! Biba!

[00:27] [SONG] ---

When I make toast,

both sides get charred black!

[00:27] [SONG] ---

Toosuto yake wa ryoumen makkuroke

[00:31] [SONG] ---

Of course. It's always overdone.

[00:31] [SONG] ---

"Kimatte iru. Yakisugi ni kimatte iru n' da."

SIGN Overdone

[00:33] [SONG] ---

Everyone's listening in on my whispering.

[00:33] [SONG] ---

Hisohisobanashi minna kiite iru

[00:37] [SONG] ---

No, calm down. What you're doing
isn't called whispering.

[00:37] [SONG] ---

"Iya ochitsuku n' da. Sore
wa hisohiso to wa iwanai zo."

SIGN Whispering

[00:39] [SONG] ---

The traffic lights are all red!

[00:39] [SONG] ---

Shingouki wa aka darake

[00:43] [SONG] ---

Mmm, not all days are like that.

[00:43] [SONG] ---

n'aa Sonna hi bakari de wa nai sa

[00:46] [SONG] ---

Aw, you're cheering me up?

[00:46] [SONG] ---

"Nagusamete kurete'ru no?"

[00:47] [SONG] ---

Yes. Life should be looked at through a
long lens. You get what I mean, right?

[00:47] [SONG] ---

"Sou da. Jinsei tte no wa nagai me
de miru beki na n' da. Wakaru daro?"

[00:52] [SONG] ---

Viva! Viva! Viva! A string of bad luck!

[00:52] [SONG] ---

Biba! Biba! Biba! Fundari kettari

[00:55] [SONG] ---

Be that as it may, I do get hungry.

[00:55] [SONG] ---

Saredo hara wa heru

[00:58] [SONG] ---

You let things get to you quite easily...

[00:58] [SONG] ---

Wari to utare yowai n' da...

[01:01] [SONG] ---

I know... I want to change that.

[01:01] [SONG] ---

"Wakatte'ru... Kawaritai tte omotte'ru."

[01:04] [SONG] ---

It's coincidence! It's
coincidence, I tell you!

[01:04] [SONG] ---

Tamatama da yo Tamatama datteba

[01:07] [SONG] ---

Forcibly rose-colored.

[01:07] [SONG] ---

Muriyari barairo

[01:10] [SONG] ---

Glittering tears, too, are a badge of honor.

[01:10] [SONG] ---

Kirari namida mo kunshou sa

[01:14] [SONG] ---

Let's laugh it off!

[01:14] [SONG] ---

Kerori waraitobasou

[01:19] [SONG] ---

Viva! Viva! Viva! A string of bad luck!

[01:19] [SONG] ---

Biba! Biba! Biba! Fundari kettari

[01:25] [SONG] ---

Viva! Viva! Viva!

[01:25] [SONG] ---

Biba! Biba! Biba!

[01:37] ---

Keroro-kun...

[01:41] ---

Keroro-kun, please...

[01:43] ---

It's not good to sneak away
from the factory tour.

[01:46] ---

The teacher will get angry at us again!

[01:49] ---

If you don't want to come,
you can go back on your own, Zeroro.

[01:51] ---

Oh noooo...

[01:53] ---

I'm too scared to go back on my own!

[01:56] ---

Hey! We're here!

[02:00] ---

Whoa!

[02:03] ---

Whoa!

[02:09] ---

Zeroro: Too Many, Sir?

[02:15] ---

So cool!

[02:16] ---

So cool!

[02:19] ---

This is a real spaceship bridge!

[02:23] ---

I wonder if this is a cargo ship.

[02:25] ---

Looks like it's totally unused.

[02:27] ---

Is this the captain's seat?!

[02:32] ---

Heh heh heh. Captain Keroro...
lift off!

[02:34] ---

Click!

[02:38] ---

This thing, it moves!

[02:41] ---

Amazing! It has more than
five times the energy gain!

[02:44] ---

Keroro-kun!

[02:46] ---

You shouldn't fiddle with it...

[02:49] ---

It's okay, it's okay!

SIGN Growwwl

[02:52] ---

Hey, Giroro, you hungry?

[02:55] ---

Uh... yeah, maybe.

[02:57] ---

But I ate my lunch and
all my snacks already...

[03:00] ---

I found something!

[03:01] ---

Erk!

[03:01] ---

I ate all mine, too.

[03:05] ---

Gero?

[03:05] ---

Erk!

[03:06] ---

What is that?

[03:08] ---

I bought it at a space product exhibition.

[03:11] ---

It's a Pekoponian specialty,
an instant dumpling...

SIGN Pekoponian Specialty

SIGN Bean paste

SIGN Sweet potato

SIGN "Instant Dumpling"

[03:15] ---

Huh!

[03:16] ---

Looks good...

[03:18] ---

Give it here...

[03:20] ---

Noooo! I've been saving it!
I didn't even eat it at snacktime!

[03:24] ---

Who cares...

[03:26] ---

N-Nooo!

[03:28] ---

Gero!

[03:29] ---

What's your problem? Why does it matter?

[03:31] ---

Stop it! Stop iiiit!

[03:31] ---

Wait! Wait up!

[03:39] ---

Gero!

[03:42] ---

Hey! Zeroro's disappeared!

[03:45] ---

What kind of machine is this?

[03:47] ---

Don't ask me...

[03:49] ---

Keroro-kun!

[03:52] ---

Zeroro! You're okay?

[03:54] ---

I get it! This was a matter transporter!

[03:58] ---

Matter transporter?

[04:00] ---

It's a machine for moving around the ship.

[04:02] ---

Is that all? I was so surprised!

[04:05] ---

At least nothing bad happened, though!

[04:09] ---

Yeah! You're right!

[04:12] ---

Huh?!

[04:14] ---

Two Zeroros...

[04:16] ---

Gero...

[04:18] ---

Keroro-kun!

SIGN Out-of-Order

[04:22] ---

It says it's out-of-order.

[04:24] ---

I guess that's why two people came out of the exit when it's only meant to be one.

[04:28] ---

But this is kind of cool, don't you think?

[04:31] ---

It's like an Assassin Magic!

SIGN Ninja Clones?

[04:34] ---

Ninja clones?

[04:36] ---

Huh? You really think so?

[04:39] ---

Ah! Zeroro, you might actually be well-suited for an assassin!

[04:43] ---

Huh?! I couldn't be an assassin!

That's too scary!

[04:47] ---

No, he's actually on-point there.

[04:49] ---

Gero!

[04:51] ---

I just had a great idea.

[04:54] ---

I see. I get it!

[04:56] ---

If we do it like this, then just like before,

[04:58] ---

we should get double the
dumplings, as well!

[05:01] ---

But Keroro-kun!

[05:02] ---

Do I really have to be in here
holding it, as well?

[05:08] ---

So they put just the
instant dumpling in on its own.

[05:11] ---

Ready?

[05:13] ---

Click!

[05:18] ---

Doesn't it work with just the dumpling?

[05:19] ---

I wonder why...

[05:22] ---

Well, that's how it is, so...

[05:24] ---

I don't want to, Keroro-kun!

[05:24] ---

Go in, go in!

[05:29] ---

Whyyyy?!

[05:35] ---

One... two... three... four.

[05:43] ---

Yahoo! A great success!

[05:47] ---

Oof.

[05:49] ---

Time to eat!

[05:54] ---

So tasty!

[05:56] ---

I didn't know it would be this good.

[05:58] ---

Hey... Keroro-kun...

[06:01] ---

What, what's wrong, Zeroro?

[06:03] ---

Why do you have one each,
but we have two between four?

[06:09] ---

Erk.

[06:11] ---

We want to eat one each, too!

[06:18] ---

Fine, okay...

[06:21] ---

Will this really be okay?

[06:24] ---

Here we go!

[06:25] ---

Click!

[06:27] ---

Wahhhh...

[06:33] ---

There we go!

[06:37] ---

I'll confiscate two from you guys.

[06:39] ---

Whaa?!

[06:40] ---

Sorry for the wait!

[06:42] ---

Here and here. One each.

[06:45] ---

Woo!

[06:47] ---

Whaa? Why do we have two between four?

[06:51] ---

Huh? What? You, too?

[06:54] ---

Okay, fine...

[06:56] ---

I'll confiscate those two
I just gave you again.

[06:59] ---

Hey, Keroro!

[07:01] ---

That's going to go on forever!

[07:03] ---

Gero...

[07:06] ---

Come to think of it, so it is...

[07:08] ---

Gero?! I just had another great idea!

[07:12] ---

Here we go!

[07:17] ---

Waaah!

[07:19] ---

Yahoo!

[07:20] ---

Okay, next one!

[07:25] ---

Waaah!

[07:27] ---

Yay!

SIGN New Zeroros

[07:29] ---

We keep adding more and more
and more new Zeroros...

SIGN 1 person

SIGN 2 people

SIGN 4 people

SIGN 8 people

SIGN Senpai

SIGN Newer Person

[07:35] ---

...and the newer Zeroros pass instant
dumplings up to the ones who came first.

SIGN Senpai

SIGN Newer Person

SIGN Senpai

[07:41] ---

Waaah!

[07:42] ---

Yes! Pass it up.

SIGN Senpai

[07:44] ---

Eat it.

SIGN Senpai

[07:46] ---

Pass it up, eat it.

SIGN Courtesy of Lower Rungs

[07:48] ---

As long as we keep multiplying the Zeroros,
we keep on eating the instant dumplings!

[07:53] ---

Ah...

[07:55] ---

I feel like this could be
turned into a big business.

[07:58] ---

Uh... there's a bit of a problem
with that business.

[08:02] ---

You, Zeroro over there!
Wait for your turn in the order!

[08:04] ---

What are you doing?!

[08:07] ---

You have to give your dumpling to
the Zeroro before you, remember?

[08:10] ---

But... don't you think we've
made a few too many?

[08:14] ---

You're right... I'm starting to
lose track of what's going on...

[08:18] ---

Time out! Stop! Stop!

[08:22] ---

Whaa?! But I haven't eaten
any instant dumplings yet!

[08:26] ---

I haven't eaten one...

[08:28] ---

I haven't, either...

[08:31] ---

Wait, wait! Stop, I said!

[08:35] ---

Stop the machine!

[08:38] ---

Gero!

[08:39] ---

Easier said than done!

[08:45] ---

Excuse me, excuse me, move, move.

[08:53] ---

This one?

[08:56] ---

Gero...

[09:05] ---

They're... coming out faster than before!

[09:09] ---

Gero!

[09:11] ---

Keroro-kuuun!

[09:14] ---

Gero!

[09:16] ---

If this keeps up, the whole of Keron
will be covered in Zeroros!

[09:20] ---

Gero...

[09:21] ---

The whole of Keron... covered in Zeroros...

[09:25] ---

Keroro-kun! Keroro-kun!

[09:28] ---

Keroro-kun!

[09:29] ---

Keroro-kun! Keroro-kun!

[09:37] ---

Ke-ro-ro-kuuuuun!

[09:40] ---

That's... pretty unpleasant.

[10:00] ---

Ah... what?

[10:04] ---

Th-The Zeroros are starting to disappear.

[10:09] ---

The transport device has
started operating in reverse!

[10:15] ---

I wonder where Keroro-kun
and the others went...

[10:18] ---

The bus will be leaving soon...

[10:20] ---

Phew... I was worried for a moment.

[10:23] ---

Sorry, Zeroro.

[10:25] ---

I'm sorry, too.

[10:27] ---

No... I'm the one who's sorry.

[10:29] ---

Sorry for trying to eat the
instant dumpling all by myself.

SIGN Grrrowww!

[10:37] ---

Looks like I'm hungry again!

[10:40] ---

Yeah.

[10:41] ---

Then, let's split this one between us all!

[10:44] ---

Yes!

[10:45] ---

So, we each get a third!

[10:48] ---

Nope!

[10:50] ---

Gero?

[10:52] ---

A twenty-third.

[10:55] ---

What?!

[10:56] ---

Gero!

[10:57] ---

There were still that many left?!

[10:59] ---

I couldn't help it! That machine,

[11:02] ---

if you don't have an
instant dumpling with you,

[11:04] ---

won't turn you back to one person!

[11:15] ---

We were told not to go off
on our own, remember?

[11:18] ---

What were you doing?

[11:20] ---

Not much, really...

[11:24] ---

Hey! We're over capacity! The bus can't fly!

[11:27] ---

Some of you jump off!

[11:28] ---

Whaaa?!

[11:29] ---

Noooo!

[11:30] ---

I know!

[11:32] ---

The next shipment of instant dumplings
from Pekopon arrived half a year later.

[11:48] ---

Whaa?! What is this?!

SIGN Whaa?!

SIGN What is this?!

[11:51] ---

I only just bought these socks!

SIGN World UMA Series

Monoke-mbembe

[11:53] ---

My card got holes in it, and now it's used up!

SIGN Used up

[11:57] ---

M-My tent...

[11:59] ---

When did it get all these holes in it?

SIGN Potato Chips

Lightly Salted

[12:03] ---

My bag of potato chips got holes in it,
and now all the chips are soft!

[12:10] ---

The 50-yen coin without a hole in it

I was treasuring got a hole in it, too!

SIGN Ana (Hole)

[12:18] ---

It appears that everyone is being troubled
by holes (*ana*) appearing in various things.

[12:22] ---

Who on Earth did this?

[12:24] ---

Isn't that obvious?

[12:27] ---

The only one who'd do
something like this is him!

[12:32] ---

Keroro: I Want to Find a Hole
and Dig It Up, Sir!

[12:38] ---

Stupid frog!

[12:39] ---

I hope you're going to fix this!
Putting holes in everyone's things!

[12:42] ---

That is too much, ma'am...

[12:47] ---

Making anything and
everything into my fault...

[12:51] ---

S-Sarge?

[12:53] ---

Good luck convincing anyone...

[12:55] ---

...that this wasn't you!!

SIGN Hole

SIGN Hole

SIGN Hole Hole Hole

[12:59] ---

Ahh... holes everywhere.

[13:00] ---

Gero gero gero.

[13:02] ---

A 60mm Vulcan... punched right through it.

SIGN Hole

[13:06] ---

This is a good hole, sir...

[13:08] ---

Hey! Are you listening, Keroro?!

[13:13] ---

Mr. Sergeant is acting kinda strange.

[13:16] ---

It is as though he is possessed by something.

[13:24] ---

Uncle!

[13:26] ---

Okay, here we go...

SIGN ? start stop

SIGN Click

[13:28] ---

Click!

SIGN Analog Record

[13:30] ---

Ana-log record.

[13:33] ---

Hole! Hole, hole!

SIGN Announcer

SIGN Female Anaouncer

[13:36] ---

Female *ana*ouncer.

[13:39] ---

Hooooole!

[13:41] ---

Knew it.

[13:43] ---

Is he responding to the word "*ana* (hole)"?

[13:46] ---

Not just that.

SIGN Hori-gotatsu

[13:49] ---

Hori-gotatsu.

[13:50] ---

Hori... hori...! (Dig! Dig!)

SIGN Mole

[13:52] ---

Mole.

[13:53] ---

Mole... mole...!

SIGN Subterranean People

[13:55] ---

Subterranean people!

[13:56] ---

Subterraneaansss!

SIGN Agg

[13:59] ---

Agg.

[14:00] ---

Agg!

[14:01] ---

It looks like he is reacting
to moles, digging,

[14:04] ---

those kinds of words...

[14:07] ---

Or, like, bizarre reflex?

[14:09] ---

G-Gero gero gero gero gero gero...

[14:13] ---

Gero gero gero gero!

[14:14] ---

Uncle?!

[14:15] ---

Sarge!

[14:16] ---

Gerooooo!

SIGN Pop

[14:21] ---

The stupid frog grew a horn!

SIGN Horn

[14:23] ---

This is... my word.

[14:25] ---

No... Look closer! That isn't a horn!

[14:31] ---

A drill?!

SIGN Drill

[14:34] ---

Why is a drill growing from his head?

[14:36] ---

A space drill...

[14:38] ---

They sometimes come into fashion
in space around this period.

[14:41] ---

A space drill?!

[14:43] ---

How can we make him better?

[14:45] ---

Probably'll get better on
his own, wouldn't you say?

[14:48] ---

Gero...

[14:50] ---

Dig... holes... dig... holes...!

[14:54] ---

Diiiiig... hoooooles...!!

[15:06] ---

Dig holes, dig holes!

[15:10] ---

Oh, no!

[15:11] ---

We have to follow him!

[15:17] ---

Dig holes, dig holes, dig holes...

[15:19] ---

Wahh! He's messing up the whole house!

[15:22] ---

Will you stop that, Keroro?!

[15:24] ---

It is long time you came to your senses!

[15:27] ---

Gero.

[15:34] ---

Tch!

[15:36] ---

Kululu!

[15:37] ---

Isn't there any way to stop Sarge?

[15:39] ---

So whatcha gonna give me?

[15:43] ---

Leave it to me.

[15:45] ---

Sis... What are you going
to do with those beans?

[15:47] ---

Isn't that obvious?

[15:49] ---

Ogres... begone!

[15:51] ---

Gero!

[15:53] ---

Gero! Gero!

[15:57] ---

Ohh! Nice going!

[15:58] ---

Heheh. Not bad, eh?

[16:00] ---

I see! Bean scattering,
as we do during *setsubun!*

[16:03] ---

Yep!

SIGN Ogre

[16:04] ---

It's got to be beans for
getting rid of ogres!

SIGN Bean gun

[16:07] ---

Now that we know that,

[16:08] ---

time to persuade
that pesky ogre to settle down!

[16:13] ---

G-Gero!

[16:15] ---

Gero gero.

[16:17] ---

Ogres begone!

[16:18] ---

Gero!

[16:20] ---

Gero gero.

[16:27] ---

Gero!

[16:29] ---

Ogres begone!

[16:34] ---

I dropsied some.

[16:38] ---

Gero?

SIGN Hole

[16:39] ---

Hole...?

[16:40] ---

Dig it up!

SIGN Puncture

[16:49] ---

Ohh, yay...

[16:51] ---

I'll bore a hole in ya!!

[16:54] ---

Now Tamama's got a drill?!

[16:56] ---

Ah, yeah, yeah, forgot to mention,
drills are contagious.

[17:00] ---

You dumbo! Tell us important
stuff like that earlier!

SIGN Puncture

[17:03] ---

Puuuncture?!

[17:09] ---

D-Drills!!

[17:13] ---

Even the Corporal...

[17:18] ---

My honorable allies are gradually
becoming my enemies.

[17:21] ---

This is indeed problematic.

[17:23] ---

Gero gero gero...

[17:25] ---

Dig holes... dig holes...

[17:28] ---

Dig holes...

[17:29] ---

Kululu! Do something!

[17:33] ---

So whatcha gonna give me?

SIGN Puncture

[17:37] ---

Please... don't... st...

[17:43] ---

My drills! Give me drills! My drills,
drills are around here somewhere!

[17:47] ---

Dig... holes...

[17:48] ---

Dig holes!

[17:50] ---

Dig holes! Dig holes!

[17:52] ---

Come this way, everyone!

[17:55] ---

Mois-chan!

[17:56] ---

Dig holes!

[17:59] ---

Uncle...

[18:01] ---

I... I...

[18:04] ---

If it's for you, I...

[18:07] ---

Gero?

[18:13] ---

Uncle...

[18:16] ---

Just kidding!

SIGN Puncture

[18:20] ---

Or, like, common future?

[18:23] ---

Gero!

[18:24] ---

It's even happened to Mois-chan!

[18:27] ---

Come on! What are we meant to do?!

[18:32] ---

No! Stop, you fool!

[18:34] ---

Just because I've caught
this thing doesn't mean I—

[18:37] ---

I could never drill—

[18:39] ---

Hm. Wait.

[18:40] ---

Looking at it the other way,
I could blame this all on the drills.

[18:44] ---

In other words, I could
unashamedly drill Natsumi!

[18:51] ---

Corporal Giroro appears to have lost all
rational thought due to the space drills.

SIGN Fully Fired Up

SIGN Puncture

[19:06] ---

Natsumi... Natsumi...!

[19:10] ---

F-Fuyuki?!

[19:13] ---

Th-That's horrible, Corporal...

[19:21] ---

Ahh...♡

[19:22] ---

Dororo... I'm sorry...

[19:26] ---

Dig holes!

[19:28] ---

Here we go! There we go!

[19:30] ---

I'm sorry!

[19:32] ---

Off we go!

[19:40] ---

That Fuyuki got in my way
last time, but this time...

[19:44] ---

...I'll get Natsumi.

[19:46] ---

There!

SIGN Puncture

[19:48] ---

Ahh...

[19:50] ---

This feeling... I'm sure...

This time... This time...!

[19:56] ---

[19:58] ---

556! What're you doing here?!

SIGN How did you get in?

[20:01] ---

I heard that if I came here,
I could eat beans for free!

[20:06] ---

Now! Throw those beans at me!

[20:10] ---

Shut up!

[20:12] ---

Brother!

[20:13] ---

Even better, your part-time sewer work
will be much easier if you use those drills!

[20:18] ---

Oh! You're right!

SIGN Puncture

[20:23] ---

Let's do our best, okay, brother?

[20:26] ---

No more...!

[20:34] ---

Dig...

[20:36] ---

...holes...

[20:38] ---

Holes...

SIGN Ba-dump

Ba-dump

Ba-dump

[20:42] ---

I'll get Natsumi by my own hands...
no, by my own drills!

[20:46] ---

He doesn't learn at all, does he?

[20:48] ---

Natsumi!

[20:51] ---

Here I come!

[21:06] ---

Gero?

[21:08] ---

The best thing for space drills
is a space eho-maki!

[21:11] ---

P-Pururu-chan?

[21:13] ---

It's common sense, in space,
for this time of year!

[21:17] ---

It is, huh...

[21:19] ---

Who knew that eho-maki were good
for warding off ogres?

[21:21] ---

These are tasty, aren't they, brother?

[21:24] ---

Ah... It could be that...

[21:26] ---

the customs of bean-scattering and eho-maki

[21:28] ---

had their origins in these space drills!

[21:33] ---

I cannot eat it...

[21:37] [SONG] ---

I worked so hard yesterday!

[21:37] [SONG] ---

Kinou anna ni ganbatte

[21:45] [SONG] ---

Today, I won't work hard at all.

[21:45] [SONG] ---

Kyou wa zenzen ganbaranai

[21:52] [SONG] ---

I'll put some cat ears on,
and change my personality.

[21:52] [SONG] ---

Nekomimi tsukete kyara henkou

[21:56] [SONG] ---

Dance with rage, and stamp my feet.

[21:56] [SONG] ---

Jidanda funde odorimasu

[22:01] [SONG] ---

Kerocat! Kerocat!

[22:01] [SONG] ---

Keroneko Keroneko

[22:04] [SONG] ---

Kerocat tango!

[22:04] [SONG] ---

Keroneko no tango

[22:08] [SONG] ---

In moderately high humidity,

[22:08] [SONG] ---

Shitsudo takame de

[22:12] [SONG] ---

I'll stagger around.

[22:12] [SONG] ---

Chidoriashi

[22:16] [SONG] ---

Kerocat! Kerocat!

[22:16] [SONG] ---

Keroneko Keroneko

[22:19] [SONG] ---

Kerocat tango!

[22:19] [SONG] ---

Keroneko no tango

[22:24] [SONG] ---

Strategy meetings are snacktime.

[22:24] [SONG] ---

Sakusen kaigi wa oyatsu taimu

[22:28] [SONG] ---

Kero kero kero. Kero!

[22:28] [SONG] ---

Kerokerokero ke~ro

[22:31] [SONG] ---

Kerocat! Kerocat!

[22:31] [SONG] ---

Keroneko Keroneko

[22:33] [SONG] ---

Kerocat tango!

[22:33] [SONG] ---

Keroneko no tango

[22:38] [SONG] ---

Without digging in my claws,

[22:38] [SONG] ---

Tsume o tatezu ni

[22:41] [SONG] ---

I'll put together plastic models.

[22:41] [SONG] ---

puramo kumitateru

[22:45] [SONG] ---

Kerocat! Kerocat!

[22:45] [SONG] ---

Keroneko Keroneko

[22:48] [SONG] ---

Kerocat tango!

[22:48] [SONG] ---

Keroneko no tango

[22:53] [SONG] ---

Today's report:

Nothing out of the ordinary.

[22:53] [SONG] ---

Kyou no houkoku ijou nashi yo

[22:57] [SONG] ---

Kero kero kero. Kero!

[22:57] [SONG] ---

Kerokerokero Keero

[23:01] [SONG] ---

Meoww!

[23:01] [SONG] ---

nyaa

SIGN To Saburo-senpai

[23:07] ---

It's Mutsumi.

[23:08] ---

It'll soon be Valentine's Day.

So here's a poem for you.

SIGN Heh Heh Heh Heh Heh

[23:12] ---

Valentine, tomorrow, we will share
instant dumplings. By 623.

[23:17] ---

Never mind that!

[23:18] ---

Yes'm! I am Termite #1, ma'am!

[23:20] ---

Yes'm! Yes'm! Termite #2 here, ma'am!

[23:22] ---

"Chibi-Kero:

Chibi-Chibi Great Adventure, Sir!"

[23:26] ---

"Natsumi & Momoka: No Giri Chocolate, Sir!"

SIGN True-Love Chocolates

[23:30] ---

These two episodes. How's that?

[23:33] ---

Ge-Gero!

Revision #1

Created 2024-03-12 00:56:26 UTC by whimsee

Updated 2024-03-12 00:56:27 UTC by whimsee